

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O VÝROBKU

Skleněná konvice na přípravu kávy a čaje s nerezovým dílem

SKU: 20084211

Produkt: SIMAX Konvice na přípravu kávy 1 l nerez

EAN: 8593419351068

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX, plast, nerez Parametry: objem 1000 ml / 1 l

1. Identifikace výrobku

Produkt: SIMAX Konvice na přípravu kávy 1 l nerez

SKU: 20084211 | EAN: 8593419351068

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX, plast, nerez

Parametry: objem 1000 ml / 1 l

2. Určené použití

Skleněná konvice je určena pro přípravu a servírování kávy, čaje a dalších teplých nebo studených nápojů v domácnosti nebo běžném gastronomickém provozu. Výrobek je vhodný pro styk s potravinami. Není určen pro vaření na přímém zdroji tepla ani pro laboratorní či zdravotnické použití.

3. Bezpečné použití

- Před prvním použitím výrobek omyjte teplou vodou a jemným prostředkem na nádobí.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda sklo, nerezový díl, plastové části a těsnění nejsou poškozené.
- Při přípravě a nalévání horkého nápoje manipulujte opatrně a používejte stabilní podložku.
- Nerezové a plastové části používejte pouze způsobem odpovídajícím běžné přípravě kávy nebo čaje.
- Výrobek lze mýt podle pokynů výrobce; pro delší životnost doporučujeme šetrné mytí a zamezení nárazům o jiné nádobí.

4. Varování a rizika

- Sklo se může při pádu, nárazu nebo prudké změně teploty rozbít.
- Poškozený výrobek dále nepoužívejte; hrozí pořezání nebo uvolnění střepů do nápoje.
- Nepokládejte horkou konvici na studený nebo mokрый povrch a nelijte do rozpáleného skla studenou tekutinu.
- Horká voda a pára mohou způsobit opaření. Při používání držte ruce mimo proud páry.
- Uchovávejte mimo dosah malých dětí, pokud není zajištěn dohled dospělé osoby.
- Nepoužívejte na sporáku, plynovém hořáku, grilu ani jiném přímém zdroji tepla.

5. Čištění a údržba

Čistěte běžným prostředkem na nádobí a měkkou houbičkou. Nepoužívejte abrazivní prášky, drátěnky ani agresivní chemikálie, které by mohly poškodit sklo, plast nebo nerezové části. Po umytí nechte výrobek dobře vyschnout.

6. Likvidace

Nepoužitelný nebo rozbitý výrobek zabalte tak, aby nedošlo k poranění. Sklo, kovové a plastové části odevzdejte podle místních pravidel do příslušného tříděného odpadu. Obalové materiály třídte podle pokynů ve vaší obci.

7. Výrobce a kontakt

Výrobce: Petr Prokeš s.r.o.

Adresa: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Web: www.prokesglass.cz

Dokument byl vydán pro výše uvedený výrobek. Uchovejte pro další použití.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU

Szklany dzbanek do przygotowywania kawy i herbaty z elementem ze stali nierdzewnej

SKU: 20084211

Produkt: SIMAX Dzbaneł do przygotowywania kawy 1 l stal nierdzewna

EAN: 8593419351068

Materiał: szkło borokrzemowe SIMAX, plastik, stal nierdzewna Parametry: pojemność 1000 ml / 1 l

1. Identyfikacja produktu

Produkt: SIMAX Dzbaneł do przygotowywania kawy 1 l stal nierdzewna

SKU: 20084211 | EAN: 8593419351068

Materiał: szkło borokrzemowe SIMAX, plastik, stal nierdzewna

Parametry: pojemność 1000 ml / 1 l

2. Przeznaczenie

Szklany dzbanek jest przeznaczony do przygotowywania i serwowania kawy, herbaty oraz innych ciepłych lub zimnych napojów w domu albo w standardowej gastronomii. Produkt jest odpowiedni do kontaktu z żywnością. Nie jest przeznaczony do gotowania na bezpośrednim źródle ciepła ani do zastosowań laboratoryjnych czy medycznych.

3. Bezpieczne użytkowanie

- Przed pierwszym użyciem umyj produkt ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy szkło, element ze stali nierdzewnej, części plastikowe i uszczelki nie są uszkodzone.
- Podczas przygotowywania i nalewania gorącego napoju zachowaj ostrożność i używaj stabilnej podstawy.
- Elementy ze stali nierdzewnej i plastiku stosuj wyłącznie w sposób odpowiadający zwykłemu przygotowywaniu kawy lub herbaty.
- Mij produkt zgodnie z zaleceniami producenta; dla dłuższej żywotności zalecamy delikatne mycie i unikanie uderzeń o inne naczynia.

4. Ostrzeżenia i ryzyka

- Szkło może pęknąć lub rozbić się w razie upadku, uderzenia albo gwałtownej zmiany temperatury.
- Nie używaj uszkodzonego produktu; grozi to skaleczeniem lub dostaniem się odłamków do napoju.
- Nie stawiaj gorącego dzbanka na zimnej lub mokrej powierzchni i nie wlewaj zimnego płynu do rozgrzanego szkła.
- Gorąca woda i para mogą spowodować oparzenie. Podczas używania trzymaj ręce z dala od strumienia pary.
- Przechowuj poza zasięgiem małych dzieci, jeżeli nie ma nadzoru osoby dorosłej.
- Nie używaj na kuchence, palniku gazowym, grillu ani innym bezpośrednim źródle ciepła.

5. Czyszczenie i konserwacja

Czyść zwykłym płynem do naczyń i miękką gąbką. Nie używaj proszków ściernych, druciaków ani agresywnych chemikaliów, które mogłyby uszkodzić szkło, plastik lub elementy ze stali nierdzewnej. Po umyciu pozostaw produkt do dokładnego wyschnięcia.

6. Utylizacja

Zużyty lub rozbity produkt zabezpiecz tak, aby nie powodował skaleczeń. Szkło, elementy metalowe i plastikowe oddaj do odpowiednich frakcji odpadów zgodnie z lokalnymi zasadami. Materiały opakowaniowe segreguj zgodnie z zasadami obowiązującymi w Twojej gminie.

7. Producent i kontakt

Producent: Petr Prokeš s.r.o.

Adres: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Strona internetowa: www.prokesglass.cz

Dokument został wydany dla produktu wskazanego powyżej. Zachowaj go do dalszego użycia.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O VÝROBKU

Sklenená kanvica na prípravu kávy a čaju s nerezovým dielom

SKU: 20084211

Výrobok: SIMAX Kanvica na prípravu kávy 1 l nerez

EAN: 8593419351068

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX, plast, nerez Parametre: objem 1000 ml / 1 l

1. Identifikácia výrobku

Výrobok: SIMAX Kanvica na prípravu kávy 1 l nerez

SKU: 20084211 | EAN: 8593419351068

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX, plast, nerez

Parametre: objem 1000 ml / 1 l

2. Určené použitie

Sklenená kanvica je určená na prípravu a servírovanie kávy, čaju a ďalších teplých alebo studených nápojov v domácnosti alebo bežnej gastronómii. Výrobok je vhodný na styk s potravinami. Nie je určený na varenie na priamom zdroji tepla ani na laboratórne či zdravotnícke použitie.

3. Bezpečné používanie

- Pred prvým použitím výrobok umyte teplou vodou a jemným prostriedkom na riad.
- Pred každým použitím skontrolujte, či sklo, nerezový diel, plastové časti a tesnenia nie sú poškodené.
- Pri príprave a nalievaní horúceho nápoja manipulujte opatrne a používajte stabilnú podložku.
- Nerezové a plastové časti používajte iba spôsobom zodpovedajúcim bežnej príprave kávy alebo čaju.
- Výrobok umývajte podľa pokynov výrobcu; pre dlhšiu životnosť odporúčame šetrné umývanie a zabrániť nárazom o iný riad.

4. Varovania a riziká

- Sklo sa môže pri páde, náraze alebo prudkej zmene teploty rozbiť.
- Poškodený výrobok ďalej nepoužívajte; hrozí porezanie alebo uvoľnenie čepín do nápoja.
- Horúcu kanvicu nepokladajte na studený alebo mokrý povrch a do rozpáleného skla nelejte studenú tekutinu.
- Horúca voda a para môžu spôsobiť obarenie. Pri používaní držte ruky mimo prúdu pary.
- Uchovávajte mimo dosahu malých detí, ak nie je zabezpečený dohľad dospeléj osoby.
- Nepoužívajte na sporáku, plynovom horáku, grile ani inom priamom zdroji tepla.

5. Čistenie a údržba

Čistite bežným prostriedkom na riad a mäkkou špongiou. Nepoužívajte abrazívne prášky, drôtenky ani agresívne chemikálie, ktoré by mohli poškodiť sklo, plast alebo nerezové časti. Po umytí nechajte výrobok dobre vyschnúť.

6. Likvidácia

Nepoužiteľný alebo rozbitý výrobok zabaľte tak, aby nedošlo k poraneniu. Sklo, kovové a plastové časti odovzdajte podľa miestnych pravidiel do príslušného triedeného odpadu. Obalové materiály triedte podľa pokynov vo vašej obci.

7. Výrobca a kontakt

Výrobca: Petr Prokeš s.r.o.

Adresa: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Web: www.prokesglass.cz

Dokument bol vydaný pre vyššie uvedený výrobok. Uchovajte ho na ďalšie použitie.

TERMÉKBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Üveg kávé- és teáskanna rozsdamentes acél elemmel

SKU: 20084211

Termék: SIMAX kávékészítő kanna 1 l rozsdamentes acél elemmel

EAN: 8593419351068

Anyag: SIMAX boroszilikát üveg, műanyag, rozsdamentes acél Paraméterek: űrtartalom 1000 ml / 1 l

1. Termék azonosítása

Termék: SIMAX kávékészítő kanna 1 l rozsdamentes acél elemmel

SKU: 20084211 | EAN: 8593419351068

Anyag: SIMAX boroszilikát üveg, műanyag, rozsdamentes acél

Paraméterek: űrtartalom 1000 ml / 1 l

2. Rendeltetésszerű használat

Az üveggannc kávé, tea és más meleg vagy hideg italok elkészítésére és felszolgálására szolgál háztartásban vagy általános vendéglátói használat során. A termék ételmszerrel érintkezhet. Nem alkalmas közvetlen hőforráson történő főzésre, valamint laboratóriumi vagy orvosi használatra.

3. Biztonságos használat

- Első használat előtt mossa el a terméket meleg vízzel és kímélő mosogatószerrel.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az üveg, a rozsdamentes acél elem, a műanyag részek és a tömítések nem sérültek-e.
- Forró ital készítésekor és töltésekor óvatosan járjon el, és használjon stabil alátétet.
- A rozsdamentes acél és műanyag részeket csak a kávé vagy tea szokásos elkészítésének megfelelő módon használja.
- A terméket a gyártó utasításai szerint tisztítsa; a hosszabb élettartam érdekében kímélő mosást és az edényekkel való ütközés elkerülését javasoljuk.

4. Figyelmeztetések és kockázatok

- Az üveg leesés, ütés vagy hirtelen hőmérséklet-változás esetén eltörhet.
- Sérült terméket ne használjon tovább; vágási sérülés vagy üvegszilánk italba kerülésének veszélye áll fenn.
- Ne helyezze a forró kannát hideg vagy nedves felületre, és ne öntsön hideg folyadékot felforrósodott üvegbe.
- A forró víz és a gőz égési sérülést okozhat. Használat közben tartsa távol a kezét a gőz útjától.
- Kisgyermektől tartsa távol, ha nincs felnőtt felügyelet.
- Ne használja tűzhelyen, gázégőn, grillen vagy más közvetlen hőforráson.

5. Tisztítás és karbantartás

Általános mosogatószerrel és puha szivaccsal tisztítsa. Ne használjon súrolóport, fémdörzsít vagy agresszív vegyszereket, mert ezek károsíthatják az üveget, a műanyagot vagy a rozsdamentes acél részeket. Mosás után hagyja a terméket alaposan megszáradni.

6. Ártalmatlanítás

A használhatatlan vagy törött terméket úgy csomagolja be, hogy ne okozzon sérülést. Az üveg-, fém- és műanyag részeket a helyi szabályok szerint a megfelelő szelektív hulladékba adja le. A csomagolóanyagokat a települési szabályok szerint szelektálja.

7. Gyártó és elérhetőség

Gyártó: Petr Prokeš s.r.o.

Cím: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kapcsolat: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Weboldal: www.prokesglass.cz

A dokumentum a fent megjelölt termékhez készült. Őrizze meg későbbi használatra.

PRODUCT SAFETY INFORMATION

Glass coffee and tea pot with stainless steel component

SKU: 20084211

Product: SIMAX Coffee Pot 1 l stainless steel

EAN: 8593419351068

Material: SIMAX borosilicate glass, plastic, stainless steel Parameters: volume 1000 ml / 1 l

1. Product identification

Product: SIMAX Coffee Pot 1 l stainless steel

SKU: 20084211 | EAN: 8593419351068

Material: SIMAX borosilicate glass, plastic, stainless steel

Parameters: volume 1000 ml / 1 l

2. Intended use

The glass pot is intended for preparing and serving coffee, tea and other hot or cold beverages in households or standard catering use. The product is suitable for food contact. It is not intended for cooking on a direct heat source or for laboratory or medical use.

3. Safe use

- Before first use, wash the product with warm water and mild dishwashing detergent.
- Before each use, check that the glass, stainless steel component, plastic parts and seals are not damaged.
- Handle carefully when preparing and pouring hot beverages and use a stable surface.
- Use the stainless steel and plastic parts only in a manner corresponding to normal coffee or tea preparation.
- Wash the product according to the manufacturer's instructions; for longer service life, gentle washing and avoiding impact with other dishes are recommended.

4. Warnings and risks

- Glass may break if dropped, hit or exposed to a sudden temperature change.
- Do not continue using a damaged product; there is a risk of cuts or glass fragments entering the beverage.
- Do not place a hot pot on a cold or wet surface and do not pour cold liquid into heated glass.
- Hot water and steam may cause scalding. Keep hands away from the steam flow during use.
- Keep out of reach of small children unless adult supervision is ensured.
- Do not use on a stove, gas burner, grill or any other direct heat source.

5. Cleaning and maintenance

Clean with standard dishwashing detergent and a soft sponge. Do not use abrasive powders, wire pads or aggressive chemicals that may damage the glass, plastic or stainless steel parts. After washing, allow the product to dry thoroughly.

6. Disposal

Wrap an unusable or broken product to prevent injury. Dispose of glass, metal and plastic parts in the appropriate sorted waste according to local rules. Sort packaging materials according to the instructions in your municipality.

7. Manufacturer and contact

Manufacturer: Petr Prokeš s.r.o.

Address: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Contact: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Website: www.prokesglass.cz

This document has been issued for the product specified above. Keep it for future use.

PRODUKTSICHERHEITSINFORMATIONEN

Glaskanne zur Kaffee- und Teezubereitung mit Edelstahlteil

SKU: 20084211

Produkt: SIMAX Kanne zur Kaffeezubereitung 1 l Edelstahl

EAN: 8593419351068

Material: SIMAX Borosilikatglas, Kunststoff, Edelstahl Parameter: Volumen 1000 ml / 1 l

1. Produktidentifikation

Produkt: SIMAX Kanne zur Kaffeezubereitung 1 l Edelstahl

SKU: 20084211 | EAN: 8593419351068

Material: SIMAX Borosilikatglas, Kunststoff, Edelstahl

Parameter: Volumen 1000 ml / 1 l

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Glaskanne ist zur Zubereitung und zum Servieren von Kaffee, Tee und anderen warmen oder kalten Getränken im Haushalt oder in der üblichen Gastronomie bestimmt. Das Produkt ist für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet. Es ist nicht zum Kochen auf einer direkten Wärmequelle sowie nicht für Labor- oder medizinische Zwecke bestimmt.

3. Sichere Verwendung

- Vor der ersten Verwendung das Produkt mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel reinigen.
- Vor jeder Verwendung prüfen, ob Glas, Edelstahlteil, Kunststoffteile und Dichtungen nicht beschädigt sind.
- Bei der Zubereitung und beim Eingießen heißer Getränke vorsichtig handhaben und eine stabile Unterlage verwenden.
- Edelstahl- und Kunststoffteile nur in einer Weise verwenden, die der üblichen Kaffee- oder Teezubereitung entspricht.
- Das Produkt gemäß den Herstellerhinweisen reinigen; für eine längere Lebensdauer empfehlen wir schonendes Spülen und das Vermeiden von Stößen gegen anderes Geschirr.

4. Warnhinweise und Risiken

- Glas kann bei Sturz, Stoß oder plötzlicher Temperaturänderung brechen.
- Ein beschädigtes Produkt nicht weiterverwenden; es besteht Schnittgefahr oder die Gefahr, dass Glassplitter in das Getränk gelangen.
- Eine heiße Kanne nicht auf eine kalte oder nasse Oberfläche stellen und keine kalte Flüssigkeit in erhitztes Glas gießen.
- Heißes Wasser und Dampf können Verbrühungen verursachen. Hände während der Verwendung vom Dampfstrom fernhalten.
- Außerhalb der Reichweite kleiner Kinder aufbewahren, sofern keine Aufsicht durch Erwachsene gewährleistet ist.
- Nicht auf Herd, Gasbrenner, Grill oder einer anderen direkten Wärmequelle verwenden.

5. Reinigung und Pflege

Mit gewöhnlichem Spülmittel und einem weichen Schwamm reinigen. Keine Scheuerpulver, Drahtschwämme oder aggressiven Chemikalien verwenden, die Glas, Kunststoff oder Edelstahlteile beschädigen könnten. Nach dem Spülen gut trocknen lassen.

6. Entsorgung

Ein unbrauchbares oder zerbrochenes Produkt so verpacken, dass keine Verletzungsgefahr besteht. Glas-, Metall- und Kunststoffteile gemäß den örtlichen Vorschriften dem jeweiligen getrennten Abfall zuführen. Verpackungsmaterialien gemäß den Vorgaben Ihrer Gemeinde trennen.

7. Hersteller und Kontakt

Hersteller: Petr Prokeš s.r.o.

Adresse: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Webseite: www.prokesglass.cz

Dieses Dokument wurde für das oben genannte Produkt ausgestellt. Für die weitere Verwendung aufbewahren.